

Product Description/ 产品说明

RMM HDEO 20W50 is a high-performance diesel engine oil that provides proven protection of diesel engines operating on and off- highway severe service applications. RMM HDEO 20W50 is recommended use in a wide range of heavy-duty applications and operating environments found in the trucking, mining, construction, quarrying, and agricultural industries.

速成 HDEO 20W50 是高性能柴油发动机油，它可为在严苛条件下运行的高速路与非高速路应用提供有资可证的发动机保护。速成 HDEO 20W50 推荐用于卡车运输、矿业、建筑、采石及农业领域的广泛重型应用与操作环境。。

Features and Benefits/特征与优越性及优点

Features	Benefits and Advantages
Thermal and oxidation stability	Controls sludge build-up and deposits
Stay-in-grade shear stability	Reduced oil consumption and wear protection
Excellent detergency	Cleaner engines and longer engine life
TBN reserve	Long-term deposit/wear control
Component compatibility	Longer gasket and seal life

特征	优越性及优点
热稳定性和氧化稳定性	控制油泥与沉淀
卓越的剪切稳定性	帮助减少耗油量和防止磨损
卓越的清净/分散性	发动机清洁、使用寿命持久
总碱值保持	沉淀控制
部件的兼容性	垫片和密封件使用寿命持久

Applications/应用范围

- Diesel-powered equipment from leading diesel engine manufacturers
- On-highway light and heavy-duty trucking
- Off-highway industries including: construction, quarrying, and agriculture
- 自然吸气与涡轮增压式柴油发动机
- 公路用轻、重型货车
- 非公路应用如建筑、采矿、采石及农业等

Meet Standard Performance/标准性能达到

API CH4/SJ

Properties and Specifications/典型数据

HDEO 1000 Series/系列	
Grade SAE/SAE 粘度等级	20W50
Ash, Sulfated/硫酸盐灰分, mass%, ASTM D874	1.4
Density/密度 @ 15°C, g/cm ³ , ASTM D4052	0.893
Flash Point/闪点, Cleveland Open Cup, °C, ASTM D92	235
Kinematic Viscosity/粘度, @ 100 C, mm ² /s, ASTM D445	17.5
Kinematic Viscosity/粘度, @ 40 C, mm ² /s, ASTM D445	147.3
Pour Point 倾点/, °C, ASTM D97	-36
Total Base Number/总碱值, mgKOH/g, ASTM D2896	12
Viscosity Index/粘度指数, ASTM D2270	130

Technical Data Sheet / 技术数据表

Product Description/ 产品说明

RMM HDEO Series 15W-40 is an extra high-performance diesel engine oil that provides excellent lubrication of today's diesel engines promoting extended engine life. As a result, this product meets or exceeds the specifications of virtually all major European and American engine manufacturers. This extra high performance has been proven in the field in a wide variety of industries, applications, and mixed fleets.

The advanced chemistry of this product provides outstanding performance in both modern, demanding low-emission diesel engines and older diesel engines operating on low or high Sulphur fuel. RMM HDEO Series 15W-40 combines a blend of high-performance base stocks with a progressive additive system to provide superior control of oil thickening due to soot build-up and high temperatures as well as outstanding resistance to oxidation, corrosion, and high temperature deposits.

速成 HDEO 系列 15W-40 是一款性能十分优越的柴油机机油，它在为现代的柴油机提供卓越润滑效果的同时还有助于延长发动机的使用寿命。因此，本润滑产品可以符合或超越几乎欧美各大发动机制造商的规格要求。其优越的性能已在各工业、应用范围和混合车队等广泛领域中得到证明。无论是运行要求低排放的现代化柴油机或传统的柴油机，本产品的高级化学配方均能在满足低硫或高硫燃料的情况下提供卓越性能。速成 HDEO 系列 15W-40 结合高性能基础油和添加剂配方以实现因烟灰堆积导致油液稠化的有效控制以及卓越的抗氧化、防腐蚀和防止高温沉淀性能。

Features and Benefits/特征与优越性及优点

Features	Benefits and Advantages
Thermal and oxidation stability	Controls sludge build-up and deposits
Stay-in-grade shear stability	Reduced oil consumption and wear protection
Excellent detergency/dispersancy	Cleaner engines and longer engine life
TBN reserve	Long-term deposit/wear control
Component compatibility	Longer gasket and seal life

特征	优越性及优点
热稳定性和氧化稳定性	控制油泥与沉淀
卓越的剪切稳定性	帮助减少耗油量和防止磨损
卓越的清净/分散性	发动机清洁、使用寿命持久
总碱值保持	沉淀控制
部件的兼容性	垫片和密封件使用寿命持久

Technical Data Sheet / 技术数据表

Applications/应用范围

- Diesel-powered equipment from leading diesel engine manufacturers
- On-highway light and heavy-duty trucking
- Off-highway industries including: construction, quarrying, and agriculture
- 自然吸气与涡轮增压式柴油发动机
- 公路用轻、重型货车
- 非公路应用如建筑、采矿、采石及农业等

Meet Standard Performance/标准性能认可

API CI4/SL

Properties and Specifications/典型数据

HDEO 2000 Series/系列	
Grade SAE/SAE 粘度等级	15W40
Ash, Sulfated/硫酸盐灰分, mass%, ASTM D874	1.45
Density/密度 @ 15°C, g/cm3, ASTM D4052	0.885
Flash Point/闪点, Cleveland Open Cup, °C, ASTM D92	14.4
Kinematic Viscosity/粘度, @ 100 C, mm2/s, ASTM D445	17.5
Kinematic Viscosity/粘度, @ 40 C, mm2/s, ASTM D445	106
Pour Point 倾点/, °C, ASTM D97	-33
Total Base Number/总碱值, mgKOH/g, ASTM D2896	12
Viscosity Index/粘度指数, ASTM D2270	140

Product Description/ 产品说明

RMM HDEO Series are monograde high performance, heavy duty diesel engine oils formulated from advanced technology base oils and a balanced additive system. They are specifically engineered for performance in intercooled, turbo-charged engines operating under severe on and off highway conditions. RMM HDEO Series monograde are used in a wide range of applications where a monograde lubricant is recommended

速成 HDEO 单级 系列 是以先进的基础油和平衡的添加剂配方调制而成的高性能单级柴油机润滑油。这些特别调制的润滑油，专供在严苛的公路与非公路应用条件下运作的中冷式涡轮增压发动机采用。速成 HDEO 系列单级柴油机润滑油可广泛应用于推荐采用单级柴油机润滑油的装置。

Features and Benefits/特征与优越性及优点

Features	Benefits and Advantages
Outstanding protection against oil thickening, high temperature deposits, sludge build-up, and oil degradation	Prolonged engine life Less wear Excellent protection against ring sticking
Exceptional wear protection	Reduces maintenance costs and extends engine life
Excellent soot handling capabilities	Maintains viscosity control and reduces wear
Extended TBN reserve	Long-term deposit/wear control

特征	优越性及优点
有效防止油品稠化、高温积炭、油泥沉积、油品降解及防蚀等保护性能	有助于延长发动机寿命 磨损较少 具有帮助防止活塞环粘结的卓越性能
出色的磨损保护	降低维护成本并延长引擎寿命
绝佳的油烟处理能力	维持粘度控制并降低磨损
总硷值储备能力强	可长期控制沉淀物形成、控制磨损 用高硫燃料时可控制酸性物质的产生

Applications/应用范围

- Diesel-powered equipment from leading diesel engine manufacturers
- On-highway light and heavy-duty trucking
- Off-highway industries including: construction, quarrying, and agriculture
- 自然吸气与涡轮增压式柴油发动机
- 公路用轻、重型货车
- 非公路应用如建筑、采矿、采石及农业等

Meet Standard Performance/标准性能认可

API CF/SF

Properties and Specifications/典型数据

HDEO 500 Series/系列	10W	30	40	50
Grade SAE/SAE 粘度等级	10W	30	40	50
Ash, Sulfated/硫酸盐灰分, mass%, ASTM D874	1.4	1.4	1.4	1.4
Density/密度 @ 15°C, g/cm ³ , ASTM D4052	0.885	0.890	0.892	0.896
Flash Point/闪点, Cleveland Open Cup, °C, ASTM D92	215	240	250	255
Kinematic Viscosity/粘度, @ 100° C, mm ² /s, ASTM D445	7	11.0	14.5	19.0
Kinematic Viscosity/粘度, @ 40 °C, mm ² /s, ASTM D445	43	93	140	212
Pour Point 倾点/, °C, ASTM D97	-32	-18	-15	-8
Total Base Number/总碱值, mgKOH/g, ASTM D2896	10.5	10.5	10.5	10.5
Viscosity Index/粘度指数, ASTM D2270	122	103	102	100